



P.-L. TURCOTTE

Marchand de Fourrures

- CONFECTION ● RÉPARATIONS
- ENTREPOSAGE et LOCATION DE FOURRURE

Tél: LA 4-1030

464, de la Chapelle, Qué.

GARAGES

Auto Brake

SPECIALTIES Reg'd

— Drums tournés sur place

— Inspections de Freins gratuites

— Escomptes aux Garagistes

ARMAND DUSSAULT, Prop.

571, - 1ère Avenue

Limoilou, Québec

Tél: LA 5-5510

GARAGE L. BOUCHARD

AUTO - TRANSMISSION

Spécialité: **MÉCANIQUE GÉNÉRALE**

— SERVICE & VENTE —

Batteries - Pneus GOODRICH

3240, - 1ère AVENUE,

QUÉBEC

Tél: MA 3-3260

G A R A G E

BOUTET & FILS ENR.

Débossage et Peinture

— OUVRAGE GARANTI —

264, RUE CARON

Tél: LA 3-3370

GARAGE CAREAU Enr.

ALIGNEMENT & BALANCEMENT

DE ROUES

GRAISSAGE

RÉPARATIONS GÉNÉRALES

SUR TOUTES MARQUES

SOUDURES

Service de Freins

315, rue BAGOT

NOËL CAREAU, Prop.

Tél: LA 5-7683

Garage Finlay Enr.

REPARATIONS GENERALES

Spécialité: Electricité

Marché Finlay, Qué.

Tél: LAfontaine 3-2848

Tél: Résidence LA 3-2635

Tél: Garage LAfontaine 3-9408

GARAGE GERARD JOBIN

REPARATION GENERALE

PEINTURE ET DÉBOSSAGE

Spécialité: BRAKE & CLUTCH

Valérien TARDIF, Propriétaire

411, AVE TASCHEREAU

QUEBEC

Tél: LAfontaine 3-9408

Résidence: 285, AVE TASCHEREAU

281, AVE TASCHEREAU - Tél: LA 5-8733



Pageau Auto Electric Enr.

Spécialités: Réparation de Générateur et Starter

SERVICE DE BRAKE ET CLUTCH

VENTE DE BATTERIE "EXIDE"



444, ST-VALLIER OUEST

Tél: LAfontaine 4-5775

Provincial Auto-Electric Enr.

L. DUBÉ, Prop.

Spécialité: Electricité d'Automobile

Vente et Réparation des BATTERIES

Nous avons une Station de Service à votre disposition

194, AVENUE PLANTE

Tél: MUrray 3-8498

Tél: LAfontaine 4-1244

Tél: LAfontaine 2-6394

Turnbull Auto Service Enr.

Remorquage 24 heures Towing

18, AVE TURNBULL,

QUEBEC, P. Q.

GAS PROPANE

F. L. LABELLE

JACQUES LABELLE

MODERN CITY GAS REG'D**GAZ PROPANE GAS**

GAZ EN CYLINDRES (BOTTLED GAS) EQUIPEMENTS

CUISINE — REFRIGÉRATION — CHAUFFAGE — ÉCLAIRAGE

Tél: MO 3-6603

107, Guimont, Giffard, Qué. 5

GRAVEURS


MARKING DEVICES

GENERAL ENGRAVING WORKS

2, avenue Larochelle
R.Baribeau, prop.

Lévis, P.Q.
Tél.: TE7-6382

LEVIS ENGRAVING CO. REG'DGEORGES BUSQUE
MAGELLA ALLEN Propriétaires**ATELIER DE GRAVAGE — TAG-DAY DE PLASTIQUE**

Spécialités: INSIGNES, ENSEIGNES, MATRICES, MEDAILLONS

Spécialities: Badges, Signs, Dies, Medallions.

5, RUE FORTIER, LÉVIS

Tél: TErminus 7-6739

HAUT PARLEURS**JEAN-PAUL GAGNON****RADIO - TELEVISION Ltée**

Spécialité :

- SYSTÈME D'AMPLIFICATION
- HAUT-PARLEURS
- INTERCOMMUNICATION
- TÉLÉPHONE INTÉRIEUR

POUR HÔPITAUX - MAISONS D'ENSEIGNEMENTS, - EGLISES - L'INDUSTRIE

REPRÉSENTANT DE DOMINION SOUND ET ERICSSON TELEPHONE SALES OF CANADA

960, - 1ère Avenue

QUEBEC

Tél: LA 2-1735

● INTERPHONE

● HAUT-PARLEURS

Tél: LAfontaine 7-0333



T. Richard, Prop.

410, RUE LAFAYETTE

Tél: LAfontaine 7-0333

HOTELS



Un des meilleurs hôtels de Québec
dans le centre des activités

pour vos . . .

Déjeuners de noces

Anniversaires de naissances

ou de mariages

Restaurant Cap Diamant

Venez toujours à l'

Nouveau — Air climatisé

Hôtel Victoria

NOUVEAU — MODERNE — À L'ÉPREUVE DU FEU
LE CONFORT SANS EXTRAVAGANCE

Téléphone: LA 2-4081

56, RUE ST-JEAN

QUÉBEC

44, CÔTE DU PALAIS

TAVERNE: Tél. LA 2-0081

HÔTEL: Tél. LA 2-0422

HOTEL BROCHU *Enr.*

Roméo et Wilfrid BROCHU, Props

60 CHAMBRES TRÈS MODERNES — SALLE À MANGER — TAVERNE

8-10-12, MARCHÉ CHAMPLAIN

QUÉBEC

5, RUE DALHOUSIE



*Le rendez-vous des
voyageurs et voyageuses
qui viennent à Montréal...*

C'est indiscutablement le Windsor.

Dames et jeunes filles, hommes d'affaires, touristes et professionnels, tous choisissent ce grand hôtel de la rue Peel, lorsqu'ils sont de passage dans la métropole du Canada.

Le "Windsor" a la réputation de satisfaire les clientèles les plus variées et les plus exigeantes.

Hotel Windsor

Rue Peel, près de la rue Ste-Catherine
Face au Carré DOMINION, Montréal

Tél: University 6-9611

50 CHAMBRES—

—Tél: LA 9-3721

Hotel Louis XIV Inc.

Clément LECLERC, Prés.

SALLE DE RÉCEPTION — BANQUETS — NOCES

—(200 personnes)—

BAR

SALON BARBIER

TAVERNE



AIR CONDITIONED

Henri J. GOHIER, General-Manager

Jean GRAVEL, Assistant

MRS. A. AHERN, Secretary

P. O. BOX 277

33, ST. LOUIS ST.

Tél: Lafontaine 2-2771



LTÉE
415, rue ANNA
Québec

Huile à brûleurs non mélangée

APPELEZ
MU 3-4945

SERVICE TÉLÉPHONIQUE 24 hrs PAR JOUR

HUILE A CHAUFFAGE

IRVING OIL INC.



Tous les Produits de Pétrole



Spécialité: CHAUFFAGE

CHEMIN DU FOULON

Tél: MUrray 3-3664

LES HUILES TRUDELLE

Huile à brûleurs
Huile à Chauffage

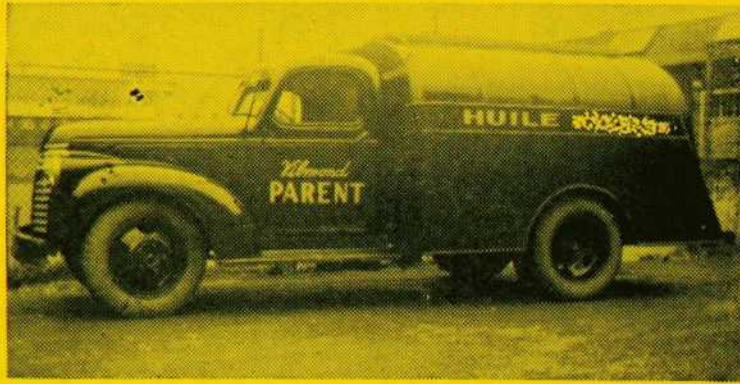
515, RUE FRANKLIN

Tél: MUrray 1-1232

**Indispensable for an adequate
and effective equipment
of all offices.—**

YOUR CITY DIRECTORY

HUILE A FOURNAISES



VILMOND PARENT

FURNACE - OIL

HUILE A FOURNAISE

360, rue Laviolette

Tél: LAfontaine 3-0886

IMMEUBLES

VENTE — ACHAT — PRÊTS HYPOTHÉCAIRES — ADMINISTRATION DE LOYERS - ETC...



975, AVE CATRIER

Québec 6, P. Qué.

Tél: LAfontaine 9-1711

H. P. CIMON

COURTIER EN IMMEUBLES

et

ASSURANCES

Prêts Hypothécaires — Expertise

MEMBRE DE LA BOURSE D'IMMEUBLES DE MONTRÉAL, INC.

25, Place d'Aiguillon,

(Coin St-Eustache)

Québec 4

Tél: LAfontaine 5-5169

Ventes - Achats - Echanges - Prêts Hypothécaires

OMER ALLARD

COURTIER EN IMMEUBLES

74, RUE DORVAL, LÉVIS

Tél: TErminus 7-1775

Tél: LA 5-4837

Paul E. Boutin

COURTIER EN IMMEUBLES

Successeur de Georges H. Couillard Inc.

Membre de la Chambre d'Immeubles de Québec

— VENTE — ACHAT — ÉCHANGE DE PROPRIÉTÉS —

555, RUE ST-JEAN,

QUÉBEC 2

CARETTE & CHEVRIER Enr.



Courtiers en Immeubles

Tél: LA 3-6770

- COMMERCES
- TERRAINS
- FINANCE
- VENTE
- ACHAT
- ECHANGE

30, CÔTE D'ABRAHAM, QUÉ. 4

Rés: LA 4-8350 ou MA 3-3002

EUG. CHALIFOUR INC.

COTTAGES ET TERRAINS A VENDRE

IMMEUBLE COMMERCIAL

LOCAUX A LOUER

CONSTRUCTEURS

2485, CHEMIN ST-LOUIS

SILLERY

Tél: LA 7-1627

Jean Gagné

COURTIER EN IMMEUBLES

ACHATS — VENTES — ECHANGES
EVALUATIONS

RESIDENCES — MAISONS DE RAPPORT — FERMES
COMMERCES — TERRAINS POUR DEVELOPPEMENTS
ETC.

775, Calixa-Lavallée
Suite 11, Québec 6, Qué.
Tél.: MU 3-4466

PAUL-ANDRE FOURNIER
directeur général

POUR FINANCE HYPOTHÉCAIRE

CONSULTEZ

LA CHAMBRE de FINANCE Inc.

ACHATS — VENTES — ECHANGES
D'HYPOTHÈQUES

990, des Erables (suite 2)
Coin St-Cyrille,
Québec 6

Tél.: MU 1-3593

IMMEUBLES LAURIER Enr.

Lucien S. CARETTE, Prop.

● VENTES ● ACHATS ● ECHANGES

Administration des Propriétés

1912, Boul. LAURIER

SILLERY

Tél: LA 7-1477

FLORENT LEGENDRE

Courtier en Immeubles

1180, BLVD ST-CYRILLE, OUEST
QUEBEC.

Tél: MU 3-8872

Tél: LA 7-1732

Marcel Morel

Courtier en Immeuble

1342, RUE MARIE-ROLLET,

QUÉBEC

GEORGES PAQUET ENR.

Immeubles • Real Estate

ACHAT — VENTE — ECHANGE — FINANCE

57, CÔTE D'ABRAHAM, QUÉ.

Rés. LA 5-6678

Bur. LA 4-4517

Me Jean-Charles Cantin, Prés.

Raymond de Rosa, Vice-Prés.

QUEBEC BRIDGE REALTY LTD

Réalisateur du magnifique Parc NEILSON
et de son vaste Centre d'Achats

Agents: Raymond de Rosa Inc.

Tél: LA 2-1249 où MU 3-4425

ADRESSE: ROND POINT DU PONT DE QUEBEC

Ross Brothers & Co. Ltd

Immeubles — Real Estate

80, RUE ST-PIERRE

Tél: LAfontaine 2-4091

L'Annuaire de ville
est consulté
tous les jours de l'année
et à toutes les heures du jour.



IMPRIMERIE PROVINCIALE *Inc.*

R. J. BEDARD, Propriétaire

- IMPRIMERIE
- LITHOGRAPHIE
- RELIURE

Téléphone: LA 3-0796

718, rue Fleurie,

Québec, P. Q.

IMPRESSIONS
DE LUXE

MURRAY

3-7283



470, DOLBEAU, QUEBEC 6, Qué.

- Impressions de tous genres
- Livrets de comptoirs et Formules continues
- Faires-Parts – Cartes de Remerciements
- Lettres de Sympathies
- Gravures – Reliure
- Papeteries de Bureaux
- Estampes – Dessins – Publicité

ÉCONOMIE
QUALITÉ
SERVICE

Estimés gratuits sur demande.

L. G. CHABOT Inc.

- RELIEURS
- REGLEURS
- IMPRIMEURS

34, CÔTE DE LA MONTAGNE, QUÉ.

Tél: LAfontaine 2-8640

1066, 3^{ème} AVENUE
QUÉBEC 3

Tél. }
Phone } LA 4-0992

Casier Postal }
P. O. Box } 14, LIMOILOU

PRINTING'S
ADVERTISING
LITHOGRAPHY

LE COURRIER @ LIMOILOU

IMPRESSIONS
PUBLICITÉ
LITHOGRAPHIE



ORGANE OFFICIEL DE QUÉBEC-EST

QUEBEC-EAST OFFICIAL PAPER

TOUT CE QUI S'IMPRIME, JE L'IMPRIME VITE ET BIEN

LE SPECIALISTE DU BUREAU INC.

H. E. LAVALLÉE, Prop.

— IMPRESSIONS DE TOUS GENRES —

Spécialité: Estampes en caoutchouc

939, - 2^{ème} AVENUE

LIMOILOU, QUEBEC

Tél: LA 3-6573

IMPRIMEURS - LITHOGRAPHES

Téléphone: LA 4-2454 - 55

CHARRIER & DUGAL, Incorporée

IMPRIMEURS - LITHOGRAPHES

Angle des rues Saint-Roch et Saint-Vallier

Québec

Raoul Girard

INGENIEUR CONSEIL

Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, bâtiments industriels,
charpentes en béton armé, préparation de soumissions,
surveillance de travaux, évaluations et rapports.

2051, rue Dickson, Québec

Tél: LA 7-1379

ISOLATION

ISOLATION PROVINCIALE Inc.

SOUFFLAGE PAR PRESSION — JUSQU'À 40% D'ÉCONOMIE
SUR VOTRE CHAUFFAGE — **RÉSISTANCE AU FEU**

Tél: MONTcalm 3-0994 — Adresse: 1071 rue LAFONTAINE

LES ENTREPRISES FRANCOIS TREMBLAY Enr.

PRODUITS SUPER REST — DUNLOP PILLOFOAM
Caoutchouc mousseux sous toutes ses formes

1071, rue LAFONTAINE

Tél: MONTcalm 3-0994

JARDINS D'ENFANTS

Petit Lycée Notre-Dame

ALICE GAGNÉ, Directrice

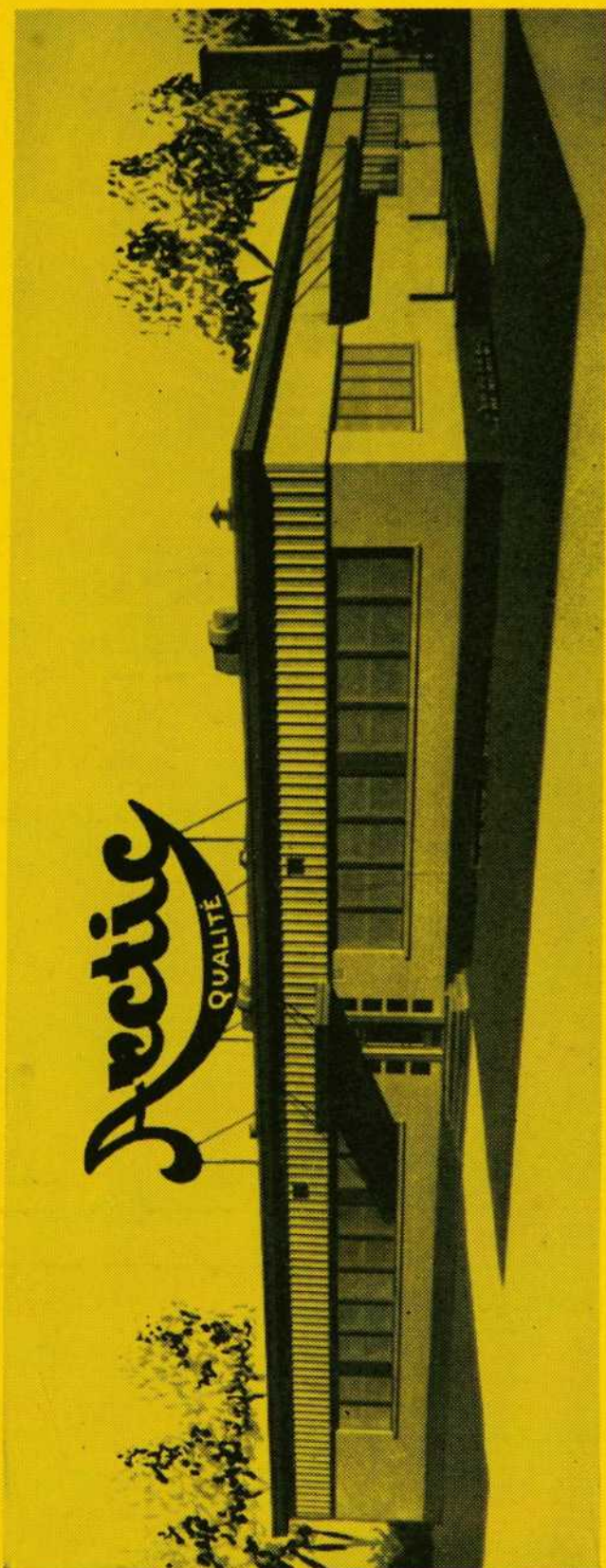
Jardins d'Enfants

GARÇONS & FILLETES de 3½ à 9 ANS

Ecole reconnue et approuvée par le Conseil de l'Instruction Publique
Inscription à partir du 15 juillet.

54, RUE MAISONNEUVE
1628, - 4^{ème} AVENUE

Tél: LA 3-1517
Tél: LA 3-7131



Laiterie *Arctic* QUALITÉ Limitée

Paul Gingras,
Prés.-Gérant

Jean-Louis Gingras,
Vice-Prés., Technicien

Dominique Chamberland,
Sec.-Trésorier

Jean-Yves Lessard,
Gérant des Ventes

Lait

Crème

Beurre

Crème glacée

Yoghourt

855, BOUL. CHAREST OUEST

Tél: MUrray 1-3535

C'est toujours avec plaisir

que des milliers de familles attendent les
délicieux et nourrissants produits *Borden*

- LAIT ● CRÈME HOMO ● CRÈME À CAFÉ ● CRÈME À FOUETTER
- CRÈME GLACÉE ● BREUVAGE AU CHOCOLAT

Si c'est un produit **BORDEN**... il est bon !

APPELEZ LA 7-2551

THE BORDEN COMPANY LIMITED

Division LAITERIE BROOKSIDE

DÉPARTEMENT DU LAIT ET DE LA CRÈME GLACÉE

J.-M. FORTIER, Président
Y.-R. FORTIER, Vice-Prés.

LAIT

CRÈME

CRÈME GLACÉE

LAITERIE
Fortier
LTEE

BEURRE

OEUFS

FROMAGE

320, RUE ST-GEORGES

LÉVIS

Tél: TErminus 7-5861

LAMPES

Légaré & Boutet Enr. (Roger Boutet)

MANUFACTURIERS DE LAMPES ET ABATS-JOURS

Spécialité: Fer forgé et martelé

ARTICLES DE PATERRES, EQUIPEMENT DE RESTAURANT

5, COURCELETTE

— Gros et Détail —

Tél: MURray 3-0911

Choisissez les beaux volumes

LAROUSSE



COLLECTION ENCYCLOPÉDIQUE

Larousse du XXe siècle
Bloc des quatre.

COLLECTION GÉOGRAPHIE

Grand Atlas International.

COLLECTION ARTS

L'Art, des origines à nos jours
La Musique, des origines à nos jours
Littérature Française
Mythologie.

COLLECTION HISTOIRE

La Seconde Guerre Mondiale
Histoire de la découverte de la terre
La France — géographie et tourisme
Histoire de France.

COLLECTION VIE PRATIQUE

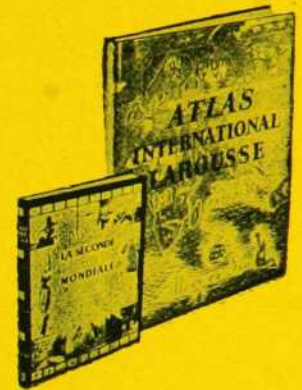
Encyclopédie Familiale
Nouveau Larousse Ménager
Nouveau Larousse Médical
Nouveau Larousse Agricole
Larousse Gastronomique
Cuisine et Vins de France
La Chasse
La Pêche
Photographie et Cinéma d'Amateur.

DICTIONNAIRES

Le Nouveau Petit Larousse Illustré
Le Dictionnaire des Débutants
Le Dictionnaire Classique Illustré
Le Larousse Canadien Complet
Le Dictionnaire des difficultés
de la Langue Française
Les Dictionnaires des Langues Etrangères
Français - Anglais
Français - Italien
Français - Allemand
Français - Espagnol

COLLECTION SCIENCES

La Vie des Plantes
La Vie des Animaux
La Mer
La Montagne
Astronomie
La Physique
La Terre.



GRATIS

Magnifiques catalogues, brochures, spécimens et dépliants, la plupart en couleurs, contenant des explications détaillées de ses publications ou collections d'ouvrage sur les sujets les plus divers. Vous avez l'embaras du choix.

Les Editions Françaises Inc.

Agents généraux pour le Canada de la

LIBRAIRIE LAROUSSE

SIÈGE SOCIAL QUÉBEC, 537 EST, BOULEVARD CHAREST
BUREAU DE MONTRÉAL: 914, RUE SAINT-DENIS

LINGERIE D'ENFANTS**MILLE BERTHE VEZINA**

Frèrot - Soeurette

Spécialité: **LINGERIE D'ENFANTS**

CADEAUX POUR BÉBÉS

1099½ - 3ème AVENUE

Tél: LAfontaine 4-8731

QUÉBEC

MACHINERIES*Machineries Mercier Ltée*Benoît SAMSON, Prés.-Gérant
Jean-Louis SAMSON, Vice-Prés.-Sec.-Trés.Tél: Rés. TErminus 7-1228
Tél: Rés. TErminus 7-1623

Fabrication et Réparation

BOUILLOIRES — RÉSERVOIRS — MACHINERIES
SOUDURE À L'ÉLECTRICITÉ ET AUTRES

12, RUE ST-LAURENT

LÉVIS

Tél: TErminus 7-5897

MACHINES AGRICOLES**MASSEY-HARRIS-FERGUSON LTEE**Manufacturier d'instruments aratoires
et de machineries industrielles

424, RUE SAINT-PAUL

QUÉBEC

Tél: LA 5-4761

R**Si votre commerce est en baisse nous vous prescrivons une
annonce dans l'annuaire.****Ce sera un stimulant peu dispendieux qui vous apportera des
résultats.**

New — Nouveau

Larraine Printing Machine

— Spécialité —

avec cette machine on peut faire des impressions, sur papier, soie, coton, métal, masonite, bois et meubles complet après assemblage. Imitations de tout les essences de bois. Peut fournir impressions de plusieurs couleurs sur le même matériel.

Pour plus d'informations et démonstrations s'adresser à

GERARD BELANGER

120, ST-JEAN BOSCO

Tél: MUrray 1-1970

MANNEQUINS

Ecole de charme — Mannequins

HOLLYWOOD GLAMOUR STUDIOS Enr.

- Culture Physique
 - Maquillage
 - Démarche - Pose
 - Revue de Modes
 - Coiffure - Style
 - Diplôme

265, DE LA COURONNE,

(CENTRE CHAMPLAIN)

QUÉBEC

ECHAFAUDAGE D. B.
Vente et Location

SCIES ET MEUBLES "TARGET"

EMERI "CORTLAND"

FLORUNDUM

ENDUIT A MAÇONNERIE "EASY MIX"

ISOLANT "SEAFELT"

D. B. SCAFFOLDING
Sales and Rental

"TARGET" SAWS AND BLADES

EMERY AGGREGATE

VAN PACKER CHIMNEY

"EASY MIX" MASONRY COATING

WELD-CRETE AND PLASTER-WELD

Webster
AND SONS LIMITED

Matériaux de Construction

Building Materials

205, DE LA COURONNE,

QUÉBEC 2

LA 5-8178

TOITURE - ISOLATION - BRIQUE A FEU
CIMENT PORTLAND - CIMENT BLANC
CIMENT A MORTIER - CIMENT FONDU
BRIQUE CANADIENNE ET AMERICAINE
TUILE CREUSE CERAMIQUE Série 4D - 6T
CHAUX - PLATRE - COIN METALLIQUE
PRODUITS REFRACTAIRES - AMIANTE
TUYAU DE GRES - TUILE DE FERME
PAPIER A TOITURE ET A LAMBRIS
PLANCHE DE PLATRE ET DE FIBRE

ROOFING - INSULATION - FIREBRICK
PORTLAND CEMENT - WHITE - LUMNITE
MASONRY CEMENT - STONESET
LOCAL AND AMERICAN FACE BRICK
GLAZED AND UNGLAZED FACING TILE
LIME - PLASTER - METAL LATH
REFRATORIES - FIREPLACE - SOOT DOOR
CHIMNEY FLUES - DRAIN TILE
ROOFING PAPER AND SHEATHING
PLASTER AND FIBRE BOARD

ZONOLITE

ZONOLITE

**ISOLANT - PLATRE ACOUSTIQUE
AGREGAT POUR PLATRE ET BETON**

**INSULATION - ACOUSTICAL PLASTIC
PLASTER AND CONCRETE AGGREGATE**

DE TOUT
POUR LA
CONSTRUCTION



BILODEAU & DORE LTEE

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

— GROS ET DÉTAIL —

600 - 1ère RUE, QUÉBEC 3, QUÉ.

Tél: LA 5-4708



Bois et Matériaux de Construction

MOULURES — PORTES UNIK — POIGNÉES DE PORTES "WEISER"

— PEINTURE GLIDDEN et SPRED SATIN —

11, Boul. Bourassa, Charlesbourg, P.Q.

C. P. 8, Québec 3

Tél: MA 3-1531

MECANICIENS

Tél: Bureau LA 7-8017

Tél: Résidence LA 7-7282

KELLY MACHINE SHOP LTEE

RÉPARATIONS GÉNÉRALES

SOUDURE DE TOUS GENRES

CONSTRUCTEUR FER ORNEMENTAL

Maurice Kelly, Président

685, DE MONTMARTRE,

QUÉBEC

MERCERIES POUR HOMMES

Résidence: 55, Des Bouleaux Ouest

HENRI DUPUIS Enr.

CONFECTION POUR HOMME

Spécialité: HABIT fait sur Mesure — Prêt à Porter

CHEMISES — CRAVATES — SOUS-VETEMENTS

414, DE MAZENOD

Tél: LA 9-1204

METS CHINOIS

Mets Chinois

— LIVRAISON RAPIDE PAR TOUTE LA VILLE —

Smoked Meat

PEN-MASS

RESTAURANT

Tél: MUrray 1-3547

610, BELVÉDÈRE, QUÉ.

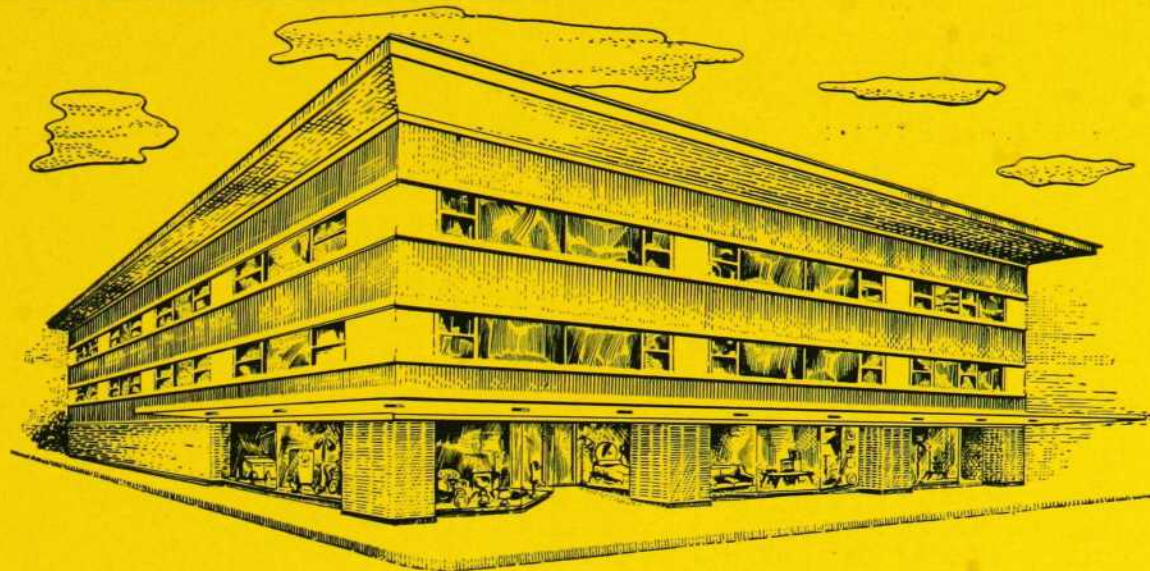
**ADVERTISING IN THE DIRECTORY OF YOUR CITY
IS NATIONAL WIDE ADVERTISING!**

Each Edition of your Directory is distributed to the Libraries of Directories and to the Chambers of Commerce of the most important Cities of Canada and of the United States.

The buyers can refer to it gratuitously.

Your advertisement in the DIRECTORY of your CITY is seen by buyers from coast to coast.

F
O
N
D
É
N
1
9
0
0



15
R
U
E
S
T
L
O
U
I
S
L
É
V
I
S

Centre Ultra Moderne de la Rive Sud

MEUBLES
DRAPERIES
PRÉLARTS
TAPIS

RADIO
TÉLÉVISIONS
APPAREILS ÉLECTRIQUES
USTENSILES DE CUISINE

TOUJOURS LES MEILLEURES MARQUES EN MAINS
POUR CADEAUX

MIROIRS — LAMPES — CADRES — CENDRIERS — ETC.
CAROSSES — JOUETS



PEINTURE DE MARQUE "C. I. L."



MACHINES A COUDRE "PFAFF"



Service complet pour réparation de tous les genres d'appareils électriques par des spécialistes.



G. J. LEMIEUX, Prés.
André LEMIEUX, M.D.,
Vice-Prés.

Denis LEMIEUX
Sec.-Trés.
Gérant

Tél: TErminus 7-8821

Tél: Résidence TErminus 7-1637

Téléphone: LAfontaine 9-1741

Téléphone: LAfontaine 9-1742

ENCHERES MARCEAU ENR.



O. MARCEAU, Prop.

Les plus grands magasins de meubles neufs et usagés

110, rue Saint-Paul,

Québec

J. W. CANTIN

MARCHAND DE MEUBLES

ET ACCESSOIRES ELECTRIQUES

74, rue St-Joseph Ouest

Tél: LAfontaine 5-8007

Etablie
en 1922

E.A. Rousseau
Ebéniste

Paul Rousseau
Claude Rousseau

Ebéniste et Manufacturiers de meubles

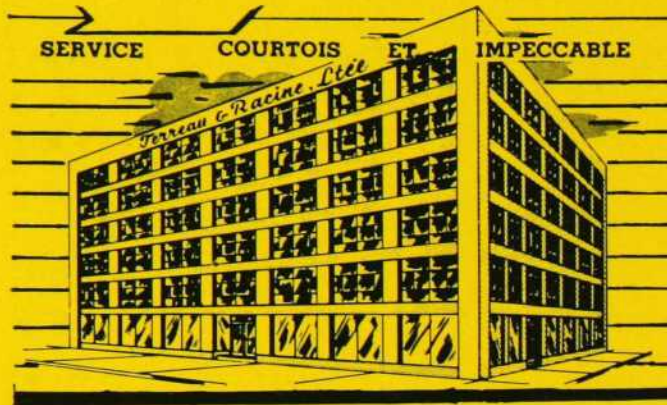
— TOUS GENRES D'AMEUBLEMENTS SUR MESURE —

Bureau et Atelier: 100, rue DORCHESTER

Tél: LAfontaine 4-4366

R

If your business is in a slump,
we prescribe an ad in the directory—
It will bring results.



• GROS ET DÉTAIL

MEUBLES
 PLOMBERIE
 TELEVISION
 CHAUFFAGE
 ÉLECTRICITÉ
 DÉCORATION
 FERRONNERIE
 QUINCAILLERIE
 COUVRE-PLANCHERS
 APPAREILS ÉLECTRIQUES
 ETC.

*Une maison
 Centenaire...*

TERREAU & RACINE *Ltée*

196, rue St-Paul,

Québec

Tél. LA 4-5181

QUEBEC METAL WORKS INC.

Jean MÉTHÉ, B.A. B.Sc. P. Ing.

Specialists in the manufacturing of Molds for Rubber and Plastic Industries, of Die Casting Dies, of Precision Components for automatic machines etc.—

Die Sinkers, Milling Machines, Pantograph, Duplicator

Tél: TErminus 9-9060

ST-DAVID, LÉVIS 60

MOTEURS ELECTRIQUES

222, De la Couronne, Québec

MAURICE HAMEL

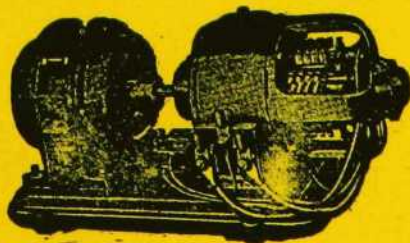
EXPERT ELECTRICIEN

SPÉCIALITÉS : MOTEURS
GÉNÉRATEURS
DÉMARREURS
MAGNETO

Tél: LAfontaine 3-2692

Réparations électriques tous genres

MOTEURS — GENERATEURS



MOTEUR ET GÉNÉRATEUR

GUAY & FRERE LIMITEE

ELECTRICIENS

INSTALLATION ET REMONTAGE DE
MOTEURS — GÉNÉRATEURS
MACHINES DE TOUTES SORTES

Téls: LAfontaine 4-1811 — 3-5357

MUSIQUE



Commerçants - Professionnels - Industriels

Signalez: LA 2-7368

ET RENDEZ-VOUS COMPTE CE QUE PEUT MUSIC BY MUZAK
POUR VOUS, VOTRE PERSONNEL ET VOTRE CLIENTÈLE.

REDIFFUSION INC.

291, RUE DU PONT

QUÉBEC 2

PUBLICITE POUR VOTRE VILLE D'UN OCEAN A L'AUTRE—

- DES COPIES DE CET ANNUAIRE SONT DISPONIBLES
DANS LES BIBLIOTHEQUES D'ANNUAIRES.
- IL Y A DE CES BIBLIOTHEQUES DANS LES PRINCIPALES
VILLES DE L'AMERIQUE.
- L'ANNUAIRE EST LE CATALOGUE DE VOTRE VILLE.

F-9

NETTOYEURS & TEINTURIERS

NETTOYE

PRESSAGE

LAVAGE DE CHEMISES

NETTOYEURS NET TOP CLEANERS INC.

Tél: MUrray 3-4995

2000, rue ST-MICHEL

P. Q.

TEINTURERIE QUEBEC INC.

NETTOYAGE — PRESSAGE — TEINTURE

Entreposage de Fourrures et Lavage de Chemises

133, BOISCLERC

Tél: LAfontaine 2-7025

QUÉBEC

Nettoyeur Industriel, Enr. Industrial Cleaner, Reg'd

(L. J. McBAIN)

NETTOYAGE DE MACHINERIES:

BULL-DOZER – GRADERS – PELLES MECANIKUES, Etc.

NETTOYAGE D'EDIFICES:

EXTERIEUR ET INTERIEUR
Système: Vapeur et Désinfectant

NETTOYAGE DE RESERVOIR:

EAU – GASOLINE – HUILE, ETC.

NETTOYAGE D'AUTOMOBILES:

MOTEURS – UNDERCOATING – ETC.

DEGELAGE D'EGOUTS – ETC.

Petite Rivière Nord, Québec

Tél: LAfontaine 7-3231



NETTOYEUR

PERK-O-MATIC VOUS
ASSURE LE PLUS HAUT
RENDEMENT DE NETTOYAGE QUI
FERA L'ENVIE DE TOUS VOS
AMIS, ET DE PLUS IL EST
INODORE ET VOUS DONNE
TOUJOURS ENTIERE SATISFACTION

Nettoyeur Parfait

– Service de livraison rapide par toute la ville –

1602, 3ième AVENUE

Tél: LAfontaine 5-4733



Couillard & Jobin

NOTAIRES

Gérard COUILLARD — Fernand JOBIN

230, AVENUE DES OBLATS

Québec 8

Tél: LAfontaine 5-4817

PATISSIERS

J. A. VACHON & FILS LTEE

Gérant District - Québec: Jules MERCIER

PÂTISSERIE DE CHOIX EN GROS

GATEAUX — HOT-DOGS — HAMBURGER

186, DE L'ESPINAY

Tél: LAfontaine 2-2359

PEINTURE

Alfred NADEAU, Prés.

Maurice AUBIN, Gérant

S. O. Riverin Ltée

Enseignes d'émail cuit, de toutes sortes.

Spécialité: PEINTURAGE AVEC CUISSON AU FOUR DE FRIGIDAIRES - POELES - LAVEUSES ET TOUT AUTRE APPAREIL METALLIQUE.

Tél: LAfontaine 7-9524

CENTRE INDUSTRIEL No. 5 ST-MALO

PEINTURE ET VITRE

CANADIAN PITTSBURG INDUSTRIES LIMITED

PEINTURES & VITRES

aussi

MIROIRS "HOBBS"

BLOCS DE VERRE "PC"

VERRE "PENNVERNON"

PEINTURES "PITTSBURG"

J. A. BIRTZ, Gérant

FAÇADES DE MAGASINS "TWINDOW"

1285, St-Vallier Ouest

Tél: MUrray 3-4976
Tél: Résidence LAfontaine 7-9889

J. Antonin Marquis, *P.H.*

PHARMACIEN – CHIMISTE

Directeur, Ecole de Pharmacie - Université Laval

PRESCRIPTIONS

LIVRAISON RAPIDE PAR CAMIONNETTE

501-505, 3^{ème} AVENUE

Tél: LAfontaine 2-2091

Jean-Claude Marquis, *B.A. B.L.P.H*

LABORATOIRE D'ANALYSES
MEDICALES

Certifié en Biochimie Clinique de la Faculté de

PHARMACIE DE PARIS

TEST de GROSSESSE

501-505, 3^{ème} AVENUE

Tél: LAfontaine 2-2091

Vincent Cloutier Pharmacien Chimiste

Spécialités: PRESCRIPTIONS
: BANDES HERNIAIRES

22, RUE ST-JOSEPH EST

Tél: LAfontaine 5-8162

Succursale:
CHATEAU FRONTENAC
Tél: LA 5-6565

Succursale:
369, DE LA COURONNE
Tél: LA 5-4641



BUREAU CHEF: 999, AVENUE CARTIER

Tél. Magasin: LA 2-1235

Tél: Bureau LA 3-2100

*ADVERTISING YOUR TOWN
FROM COAST TO COAST—*

- COPIES OF THIS DIRECTORY ARE AVAILABLE IN THE VARIOUS LIBRARIES OF DIRECTORIES.
- THESE LIBRARIES ARE ESTABLISHED IN THE PRINCIPAL TOWNS OF AMERICA.
- THE DIRECTORY IS THE CATALOGUE OF YOUR CITY.

F-9A

PHILATELIE

Timbres-Postes pour Collectionneurs
Postage Stamps for Collectors

ACCESSOIRES
SUPPLIES

PAUL ANDRE PICARD

Membre: Protective Information Bureau Member

Ecrivez-nous, pour recevoir, sans obligation de votre part, une sélection de timbres de différents pays, que vous serez libre d'acheter ou de nous retourner. La collection des timbres est un passe-temps agréable et instructif.

Timbres de tous les pays
Albums et accessoires

626½, RUE BAGOT
Québec 8, P. Q. Tél: LA 4-8271

ROMEO ROBITAILLE

ENTREPRENEUR EN PLOMBERIE ET CHAUFFAGE

Spécialité: Service de 24 Heures

Représentant TESSO Oil Burner

— Ouvrage garanti —

238³/₄, RUE LATOURELLE

QUÉBEC

Tél: LAfontaine 5-8298

PROJETER
est important
pour réussir !

Comme vous préparez un projet de production, vous devez préparer un projet pour votre publicité.

L'annuaire vous donnera beaucoup à un coût moindre que n'importe lequel autre médium de publicité.

N'oubliez pas d'inclure l'annuaire dans votre programme publicitaire.

Résidence: M0 3-0993

Service d'Urgence MA 3-4177



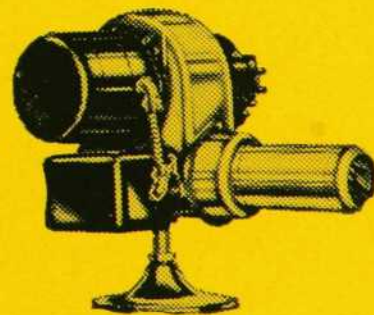
Alphonse Morency & Fils Ltée

Plomberie -- Chauffage à Eau Chaude et Air-Chaud

Couverture - Ventilation - Electricité - Brûleurs



SERVICE: JOUR et NUIT



210, RUE LEE

Tél: Bureau LAfontaine 2-3846

J. ASSELIN & FILS ENR.

ENTREPRENEURS

PLOMBERIE – CHAUFFAGE – ELECTRICITE

VENTES D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES

215, RUE HERMINE

Téls: LA 5-9670 — LA 4-3657

QUÉBEC

Conrad ASSELIN
Tél: LA 5-9969

J. A. ASSELIN
Tél: LA 4-6100

Georges ASSELIN
Tél: LA 2-8708



Nap. Gosselin & Fils Enr.



Membre des Constructeurs de Québec

PLOMBIERS – COUVREURS – ELECTRICIENS

ARTHUR GOSSELIN (Prop.)
550, RUE BAYARD

Tél: Bur. MU 3-0781
Rés. MO 1-1536

Téléphones { Bureau - - LA 5-6667
 Résidence privée LA 7-8271

Etablie en 1896

P. PARADIS Enr.

ALBERT ROCHETTE, Prop.

FERBLANTIER - PLOMBIER - COUVREUR ET ÉLECTRICIEN

INSTALLATION D'APPAREILS DE CHAUFFAGE À EAU CHAUDE ET À VAPEUR

236, rue D'Aiguillon

Résidence privée: 940, des Braves

J. B. Dugas Cie Ltée

ENTREPRENEURS

PLOMBERIE — CHAUFFAGE — ÉLECTRICITÉ — BRÛLEURS À L'HUILE

DOMESTIQUE — INDUSTRIEL — COMMERCIAL

Vente - Installation - Service — Estimés sur demande.

138, RUE D'AIGUILLON

Tél: LAfontaine 5-4763



Bureau et Résidence MO 3-6625

ALFRED LAPOINTE

ENTREPRENEUR

Plomberie, Chauffage, Electricité

Spécialité: Brûleurs à l'huile

132, RUE ST-VICTORIEN,

GIFFARD

J. H. ROBITAILLE

ENTREPRENEUR PLOMBIER

SPÉCIALITÉ: SYSTÈME CHAUFFAGE EAU CHAUDE ET AIR CHAUD

133, MAINGUY, STE-FOY

Tél: MUrray 3-7075

PNEUS



VOYEZ

VOTRE

VENDEUR

"DUNLOP"

Fabriqué par

Dunlop Canada Limitée

SUCCURSALE DE QUÉBEC:

371, RUE ST-PAUL

QUÉBEC 3

Tél: LAfontaine 4-5248

VULCANISATION —

— RÉCHAPPAGE

QUEBEC TIRE SALES LTD

B. F. GOODRICH TIRES

ACCESSOIRES ÉLECTRIQUES — T.V. — RADIOS — BATTERIES

— PLAN BUDGÉTAIRE —

865, - 1ère AVENUE

Tél: LAfontaine 4-0614

Vulcanisation **LIMOILOU** *Enr.*

Vendeur GOOD - YEAR
et toutes autres marques

311, DE LA CANARDIÈRE

Spécialité:
Contracteur,
Flottes de Camions

Tél: LAfontaine 4-2720

PODIATRE

CLAUDE LALIBERTE, *D.S.P.*

Podiâtre

335, CHEMIN STE-FOY

Tél: MUrray 3-7421

PORTES ET CHASSIS

Louis Rhéaume Inc.

Menuiserie générale

PORTES ET CHASSIS — BOIS OU ALUMINIUM

AMEUBLEMENTS DE BUREAUX — MAGASINS

599, - 8ième RUE

Tél: LAfontaine 9-2111

PRELARTS

MONTRÉAL — TROIS-RIVIÈRES — ST-HYACINTHE — CHICOUTIMI

LAMY PRELARTS LTEE

TAPIS — PRÉLARTS — GARNITURES DE MAISONS

187, ST-VALLIER OUEST
Tél: LA 3-3004

2 seuls magasins
à
QUÉBEC

774, ST-JOSEPH
Tél: LA 2-2716

Les Agences Légaré Enr.

Exclusivités Publicitaires

CADEAUX — PRIMES — PROMOTIONS DE VENTES

— 10,000 lignes directement des Manufacturiers —

LE MEILLEUR VENDEUR DOIT RENCONTRER LE MEILLEUR ACHETEUR

425, DE L'ÉGLISE
Chambre 101

Tél: LAfontaine 4-2078
STE-PÉTRONILLE: 608-S-21



9 AVE. DE BILLY

Tél: TE 7-4551

RAY ADVERTISING NOVELTIES

Raymond COUTURE, Prop.

et

LÉVIS

Tél: TE 7-4966



Lasting Advertising

Pour faire plaisir à vos clients, nous avons au delà de 5,000 articles publicitaires différents à votre disposition; Tel que: Calendriers, cendriers, plumes à bille, porte-clefs, thermomètres, articles en cuir et en vinyl, Etc. Etc.

NOUVEAU! SENSATIONEL!!! Reproduction en miniature d'un de vos produits sur plusieurs articles.

Pour toutes informations, consultez-nous.

PENSEZ À VOS CLIENTS — ILS PENSERONT À VOUS

Publicité

RO-CA-RO Enr.

PANCARTES, DÉCALCOMANIES, BUMPER STRIPS

Experts en impressions par procédé à la soie, système photographique

290, - 9ème RUE

Rosaire CAREAU, Prop.

Tél: LAfontaine 4-0766

*THE CITY DIRECTORY IS CONSULTED
EVERY DAY OF THE YEAR
EVERY HOUR OF THE DAY.*

**GAUD.
LAJEUNESSE**

ENR.

Ferronnerie en général.....

VAISSELLE - TAPISSERIE - JOUETS - OUTILS



*Articles pour
la ménagère*



*Distributeurs des
peintures et vernis
"MONT-ROYAL"*

LIVRAISON RAPIDE

ROGER ET FERNAND PROULX, Props

103, ST-VALLIER OUEST

QUÉBEC

Tél: LAfontaine 2-6473

REFRIGERATION

Rés: MO 1-1430

344, ST-ROCH - Tél: LAfontaine 3-4300

PAUL LAMONTAGNE ENRG.

Distributeur exclusif de Réfrigérateurs HUSSMANN
et de TOLEDO SCALES FOOD MACHINES

896, DU ROI, QUÉBEC

Tél: LAfontaine 2-2204
LAfontaine 3-4300

REMBOURREURS

Tél: LAfontaine 4-1480

LOUIS ROUSSEAU

Réparation

Matelas et Sommier

Estimés et Livraison GRATUITE

1336-1338, - 3ème AVENUE,

QUÉBEC

ESTIMATION GRATUITE—

ST-BERNARD CHESTERFIELD

Madame Jean-Claude CARON, Co-proprétaire

Raymond-Marie GINGRAS, Co-proprétaire

REMBOURRAGE DE TOUS GENRES — TISSUS ET CUIRETTE

798, RUE ST-BERNARD OUEST



Tél: LAfontaine 7-0566

RESTAURANTS

**LE FAISAN D'OR, ENR.**

MARCEL POULIOT, Prop.

METS CHINOIS

Spécialités: Repas de Noces, Banquets

Prix raisonnables — Curb Service

— Livraison à domicile —

1600, RUE ST-VALLIER OUEST, QUÉBEC

Tél: MUrray 1-3595

AU DANUBE BLEU ENR.

PAUL SYLVESTER, Propriétaire

Spécialités: Mets Français et Hongrois

ATTENTION particulière aux Hommes d'Affaires

— BANQUETS ET RÉCEPTIONS DE TOUS GENRES —

7, DES REMPARTS

Tél: LAfontaine 4-0403

POUR LIVRAISON A DOMICILE APPELEZ...

TE 7-6493

BAR-B-Q

SPAGHETTI
STEAKS
SANDWICHES
ETC.

– Livraison GRATUITE –

**Restaurant
Chez ROLAND**

(Roland Lemieux prop.)

90, Côte du Passage

Lévis, P. Q.



LIVRAISON RAPIDE GRATUITE

SPÉCIALITÉ: LUNCH LIVRÉ AU BUREAU

RESTAURANT

PEN-MASS

610, Belvédère

Renommé pour ses délicieux
METS CHINOIS
et Américains

Signalez MUrray 1-3547

Featuring the FINEST in
CHINESE and American Dishes

Dial MUrray 1-3547

Membre — DINER AND ESQUIRE CLUB — Member

Vienna

Bar-B-Q House Reg'd

2 Automobiles à votre disposition

METS CHINOIS

SMOKED MEATS

SPAGHETTI ITALIEN

LA 4-0453

42, AVENUE LAMONTAGNE,

QUÉBEC

OUVERT 24 Heures par Jour

OPEN Around the Clock

RESTAURANT RIVIERA Enr.

Spécialiste en bonne nourriture

– Livraison dans toute la ville –

FRESH SEA FOOD - ITALIAN SPAGHETTI - DELICIOUS STEAKS - CHICKEN BARBECUE

30, RUE DALHOUSIE

QUÉBEC

Tél: LAfontaine 5-9907 — 5-4657

Restaurant Chez Arnold

Spécialités :

- HOT - CHICKEN
- CLUB SANDWICH
- SPAGHETTI ITALIEN

295, RUE MAUFILS

QUÉBEC

Tél: MONTcalm 3-0029

Poste de Radio C. J. Q. C.

1340 - A VOTRE CADRAN - 1340

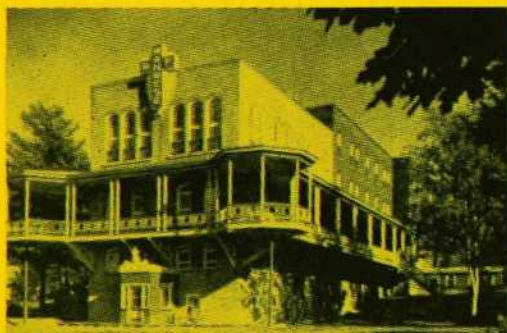
- Un puissant Médium de Publicité.—
- Un service d'informaiton générale.—
- Le rendez-vous de tous les Auditeurs.—

405, BOUL. WILFRID HAMEL,

QUÉBEC - OUEST

Tél: MUrray 3-4931

RETRAITES FERMEES



630, CHEMIN STE-FOY,

Tél: LAfontaine 7-3476

Villa Manrèse

RETRAITES FERMÉS

DIRIGÉ PAR LES JÉSUITES

— RETRAITES DE GROUPES SPÉCIALISÉS —

QUÉBEC

SACS

Téléphone: Bureau LA 3-4553
Téléphone: Résidence LA 7-4136

Entrepôt: 805 EST, ST-FRANÇOIS
Bureau: 381, MGR GAUVREAU



QUEBEC
SACS
SUPPLY
LTD
381, Mgr Gauvreau
Québec



Sacs vides achetés et vendus pour tout usage jute coton papier
Aussi coton stérilisé à vendre

We buy and sell used jute and cotton bags for every purpose
Also sterilized wilpping cloths.



SALON DE COIFFURE FLAMINGO ENR.

Germaine PARE, Propriétaire — Diplômé Maître-Coiffeuse

- COIFFURES DE TOUS GENRES
- MANICURES
- COLD WAVE
- MASSAGES
- TRAITEMENTS
- EPILATION

SPECIALITÉ:
TEINTURE

265, DE LA COURONNE,

(CENTRE CHAMPLAIN)

Tél: LAfontaine 3-9232

SCIES

- VENTE
- SERVICE
- RÉPARATION DE TOUTES MARQUES

GENERAL CHAIN SAWS ENR.

Agent
OVILA PROULX

LOMBARD
HOFFCO

TITAN
COBRA

— OUVRAGE GARANTI —

7, RUE DES BAINS

Tél: LAfontaine 3-2773

SERRURIERS

Résidence: Tél. MUrray 3-8289



P. AUBUT ENR.



Jules Lambert, Prop.

SERRURIER — LOCKSMITH
EXPERT EN COFFRE-FORT — SAFE EXPERT

- ACHATS
- VENTES
- RÉPARATIONS

331, DU PONT

Tél: LAfontaine 2-8440

SERVICE DE LIVRAISON

Téléphone: LAfontaine 5-8394

SERVICE DE LIVRAISON DE QUEBEC ENR. QUEBEC DELIVERY SERVICE REG'D

M. GAUVIN

LIVRAISON GÉNÉRALE — DÉMÉNAGEMENT

260, RUE ST-GERMAIN,

QUÉBEC

George T. Davie & Sons Ltd

SHIPBUILDERS & REPAIRERS

2 Dry Docks – 2 Marine Railways

Portable Equipment for Executing Repairs a Float

André DELAGRAVE, Président

Maurice PAQUET, General Manager

Louis LETARTE, Superintendant

27, GEO. D. DAVIE, LAUZON

Té: TErminus 7-4741

STATIONS DE SERVICE

Station Raymond Becotte

Produits "CHAMPLAIN"

PNEUS – BATTERIES – ACCESSOIRES

796, - 1ère AVENUE

Téls: Bureau LA 4-7231
Rés: MO 1-1893

ART. C. DODDRIDGE

WHITE ROSE SERVICE STATION

TOWING, GENERAL REPAIRS — TIRES & TUBES
GREASING — Washing — ETC.

— Specialty: Automatic Transmission of any kind —

OUTBOARD MOTORS, SALE & SERVICE

CORNER: BLVD ST. SACREMENT & ST. VALLIER OUEST

Tél: LAfontaine 7-0165

STATION DE SERVICE "TEXACO"
GINGRAS & FRERE

LAVAGE — GRAISSAGE — REMORQUAGE

PNEUS "FIRESTONE" — BATTERIES

1601, LA CANARDIERE (Coin de La Ronde)

QUÉBEC

Tél: MO 1-1451

IMPERIAL est toujours synonyme de supériorité



GONTHIER ESSO SERVICE

PNEUS, BATTERIES & ACCESSOIRES "ATLAS"

Spécialité: LAVAGE — GRAISSAGE

COIN 1ère AVE et 6ème RUE

Tél: LAfontaine 3-1212

TABAGIES

Tabagie Gravel Enr.

Paul-Henri GRAVEL, Prop.

400, - 3ième AVENUE

Tél: LAfontaine 4-1656

TAPIS

Laval GOSSELIN, Prés., Gérant

GOSSELIN & FILS

— NETTOYAGE DE TAPIS À DOMICILE —

TOUS GENRES: Y COMPRIS TAPIS DE PELUCHE - TURQUIE

METHODE "VON SCHRADER" — LAVAGE & SUCCION

— — Travail Garanti par une Assurance — —

64, RUE ST-LOUIS, LÉVIS

Tél: TErminus 7-7814

TEINTURIERS

LUMAX Enrg.

TEINTURIER EN GROS
POUR LES NETTOYEURS SEULEMENT

Téléphone: LAfontaine 4-7042

QUÉBEC 3

131, BOISCLERC AVENUE,

TELEVISION

Tél: MONTcalm 1-1674

THERIAULT TV SERVICE ENR.

Emilien THERIAULT, Prop.

SERVICE AUTORISÉ FLEETWOOD & PHILIPS

— Service à toutes heures —

RÉPARATION DE TOUTES MARQUES DE T.V.

RECOMMANDÉ PAR INSTITUT TECCART MTL.

2, ST-CLÉMENT,

GIFFARD, QUÉ.

TERRAZZO - MARBRE et TUILE

Georges Routhier

EXPERT EN POSAGE DE TUILE

CERAMIQUE — MARBRE — TERRAZZO

CIMENT POLI DE TOUTES COULEURS, POUR MURS - PLANCHERS

Tél: MUrray 3-8571

446, DOLBEAU, QUÉ.

THE & CAFE

Maison fondée en 1867

T T T

J. B. ROUSSEAU Enr.

Spécialiste en Thé & Café

(GROS & DÉTAIL)

377, RUE ST-JEAN,

QUÉBEC 4,

Tél: LAfontaine 5-8301

JOACHIN BEAULIEU
Président

CECIL BILODEAU
Gérant

CHARLESBOURG *Autos* LTÉE

87, - 6ième Avenue Est,

Charlesbourg

Débossage
Peinture
Mécanique
Général



Assortiment
complet de
Pièces neuves
et usagées.

OUVERT JOUR ET NUIT

SERVICE ET REMORQUAGE

ÉQUIPEMENT SPÉCIAL — VANE et READY MIXE

Téléphone: MA 3-1525



Le seul GARAGE dans Charlesbourg équipé pour ouvrage
de
Frame — Master

VENTE D'AUTOMOBILES USAGÉES



JOS. TREMBLAY, Prop.

LOCATION DE PELLE MÉCANIQUE ET "CRANE"

SERVICE - QUOTIDIEN ENTRE MONTRÉAL - QUÉBEC - CHICOUTIMI — SERVICE - TÉLÉTYPE
 RELIANT - MONTRÉAL - CHICOUTIMI. — 52 - UNITÉES À VOTRE SERVICE.

ENTREPÔTS

MONTRÉAL
 1780, Bercy St.
 Tél: LA 4-9434

QUÉBEC
 202, - 2ième Avenue
 Limoilou
 Tél: LA 5-7111

CHICOUTIMI
 Blvd Talbot
 Bureau-Chef
 Tél: LI 3-1531

Chicoutimi Moving & Warehousing Ltd

BLVD TALBOT, CHICOUTIMI

LOCAL — LONGUE DISTANCE — STORAGE

DÉMÉNAGEMENT SPECIALISÉ — ASSURANCE - FEU - VOL - DOMMAGE - EMBALLAGE

— ESTIMÉ GRATUIT —

MEMBRE
 NORTH AMERICAN VAN LINES LTD

Tél: LI 3-1531

Tél: LI 3-2665

MONTREAL
1780, rue Bercy
Tél: LAfontaine 6-5548

TROIS-RIVIERES
Tél: FRontenac 6-6061

CAP-DE-LA-MADELEINE
140, rue Massicotte
Tél: FRontenac 6-6061



SERVICE TELETYPE SERVICE

QUEBEC

650, rue de Montmartre

Tél: MUrray 3-4463

DAILY SERVICE QUOTIDIEN

QUEBEC
650, rue Montmartre
Tél: MUrray 3-3636

MONTREAL
1770, rue Gladstone
Tél: POniac 7-9979



DAILY
SERVICE
QUOTIDIEN

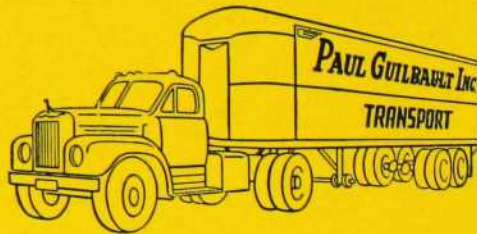
SERVICE
TELETYPE
SERVICE

ONTARIO — ETATS-UNIS
OUEST CANADIEN

TRANSPORT

BUREAU-CHEF GRONDINES
Cté Portneuf
Tél: 36

TROIS-RIVIÈRES
Tél: Signalez 0
Zenith: 5-2800



QUÉBEC
910, Ste-Thérèse
Tél: MU 3-4939

MONTRÉAL
2000, Campion
Tél: LA 4-3575

17 camions à votre service

TRANSPORT JULES PARADIS LIMITEE

Service local et Québec - Montréal
Déménagements - Entreposage

Téléphones:-

Bureau: LA 3-3170
Contremaître: LA 3-5355

605, - 2ième RUE
Québec 6

L. THIBODEAU TRANSPORT INC.

Transport Général

QUEBEC - PORTNEUF - MONTREAL

BUREAU

Portneuf, P.Q.

Tél: 69

Couvert par Assurances: FEU, VOL, etc.

ENTREPÔT

Service Quotidien QUÉBEC — MONTRÉAL 1670, William, Montréal
MONTRÉAL — QUÉBEC Tél: Wellington 7-6593

TRAVEL AGENCY***Ramsey, Greig & Co., Limited***

Steamship Agents

TOURIST AGENTS : CRUISES, TOURS

Steamship & Travel Agency

HOTEL RESERVATIONS

Téléphone: Lafontaine 2-8157

Quebec City

2, CHAUVEAU AVENUE

"CHAMPLAIN" BUILDING PRODUCTS REG'D

(H. L. TWEDDELL)

Spécialité: Tuile de Vinyl

"TOWER" & "B. P. FLORTILE"

TUILES PLASTIQUE "CADILAC"

TAPIS PLASTIQUE "VINA-RUG"

5, COURCELETTE,

Tél: LAfontaine 7-9333

TUYAUX DE CIMENT**Les Industries de Tuyaux de Québec Enr.**

Elzéar Turcotte & Magella Turcotte, Propriétaires

MANUFACTURIERS DE TUYAUX EN CIMENT DE TOUS GENRES

1650, St-Vallier Ouest, Québec

Tél: LAfontaine 7-2072

VALISES

Tél: LA 5-5226

Spécialités :

- Valises de toutes sortes
- Articles en Cuir
- Serviettes
- Malles de Voyage
- Réparations

316, De la Couronne,

Québec



"MONSIEUR VENITIEN"

COMPOSEZ . . .

LA 3-2673

**SERVICE DE LAVAGE DE 24 HEURES
AVEC LA NOUVELLE MACHINE
POUR LAVER LES STORES VENITIENS**

Aussi Réparation de tout genre
MANUFACTURIER STORES
HORIZONTAL & VERTICAL

**LES PLUS NOUVEAUX
À L'ÉPREUVE DE LA POUSSIÈRE**

Gros & Détail

**Les
Vénitiennes
Couture Enr.**

14A, BURTON

Québec 4

C. P. 214

METAL VENITIAN BLINDS FURNITURE Co. Ltd

JOS. GRÉGOIRE, Prés.

Manufacturiers — Manufacturers

BEL — AIR

STORE VENITIEN — HORIZONTAL — VENITIAN BLIND

FLO — FOLD

STORE VENITIEN — VERTICAL — VENITIAN BLIND

9, J. K. Laflamme, Lévis

Tél: TErminus 7-1927

VETEMENTS POUR DAMES

Tél: LAfontaine 3-8754

Robes de Maternité

Déshabillés

Pyjamas

Tous vêtements de Base

342, RUE ST-JEAN,

QUÉBEC

VETEMENTS POUR HOMMES

Tél: LAfontaine 5-7730

Quebec Modern Clothing Mfg Co. Ltd

100, ST-VALLIER EST (COIN ST-ANSELME)

MANUFACTURIERS DE VÊTEMENTS POUR HOMMES ET JEUNES GENS

ECONOMISEZ \$10.00 à \$15.00**EN ACHETANT DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER***PLANNING
is important
to success!***Just as you plan your production schedule, so you must plan your advertising. The directory will give you the most for the least.****Include the directory in your advertising program.****Use directory advertising.**



VILLE DE QUEBEC-OUEST

MAIRE : M. Gaudiose Ratté (1957)

ECHEVINS : MM. Charles Proulx, Louis Latulippe, Louis Cardinal jr,
Johnny Blais, Paul-Henri Lachance, Maurice Larose,
Marcel Bisson, (1957).

SECRETAIRE-TRESORIER : M. Roger Gauvin.

ASST.-SECRETAIRE-TRESORIER : Mlle Françoise Tremblay.

INGENIEUR : M. Zachée Langlais, I.C.

ARPENTEUR : Maurice Drouyn.

ANNEE D'INCORPORATION : 1916

AVOCAT : Robert Perron, — NOTAIRE : Emile Delâge.

POPULATION : (approximative) 8,750

SUPERFICIE : 1 $\frac{3}{4}$ mille carré.

ROLE D'EVALUATION :
Imposable : \$7,100,000.
Non-Imposable : \$2,600,500.

TAUX DE LA TAXE : Munic. \$0.75 du cent. Spéc. \$0.15 du cent
Scol. \$0.50 du cent.

RUES ET ROUTES PAVEES : 5 $\frac{1}{2}$ milles, non pavées 8 $\frac{1}{2}$ milles.

TROTTOIR DE CIMENT : 1 mille.

CONDUITE DE DISTRIBUTION D'EAU : 6,926 pieds.

EGOUTS : 4,920 pieds.

ELECTRICITE : Fournie par Quebec Power Company.

PARC OU TERRAIN DE JEU : 1

BOULEVARDS : 3 milles.

DEPARTEMENT DE LA POLICE ET DE L'INCENDIE : Chef: Joseph
Isabelle.

MOYEN DE TRANSPORT : Autobus: Compagnie J. Doyon Ltée.

EDUCATION : 4 écoles, 2 couvents, 1 collège, 1 école d'arts et métiers.

HOPITAUX : 2, Maternité Notre-Dame de Recouvrance et Immigration.

HOTEL DE VILLE : 83 Avenue Plante

Téléphone : LA 7-3445 et LA 7-3446

SI C'EST EN VITRE ON PEUT LE FAIRE

La Vitrierie CANADIENNE Enr.

A. DENIS, Prop.

Tél: LAfontaine 7-5319

- VITRE
- VITRE D'AUTOS
- PLATE GLASS
- MIROIRS DECORATIFS
- VITRAGE EN GENERAL
- DESSUS DE MEUBLES ET BUREAU
- FAÇADE DE MAGASINS

Champigny, Qué.

Tél: LAfontaine 2-6444

GASTON MONTREUIL
Prés.-Gérant

**ENTREPOT
FRONTENAC
WAREHOUSE
INC.**

Agent for Tremblay Express Ltée & Beaudet Express

129, CÔTE DE LA MONTAGNE,

QUÉBEC

**Pensez à l'annuaire lorsque vous
cherchez un nom, une adresse, ou
la situation d'une rue. C'est la
plus logique et la plus rapide
méthode pour trouver
l'information désirée.**

UTILISEZ L'ANNUAIRE DE VILLE.—

F-10

**Think of the directory when you are
looking for names and addresses
and street locations. It's the
logical and quickest place
to get the information
you want.**

USE THE CITY DIRECTORY.—

F-10A

La circulation de votre annuaire

La vraie valeur publicitaire c'est le nombre de fois que chaque annuaire est consulté.

Pour être exact chaque annuaire est consulté trois fois et demie par jour de travail, soit quelque trois cents jours par année.

A tous les mille annuaires vendus il y a une moyenne de trois consultations et demies par jour, par annuaire, pour trois cent jours vous aurez

$$1000 \times 3\frac{1}{2} \times 300$$

$$1,050,000$$

CONSULTATIONS

F-22

The circulation of your directory.

The real publicity value of your directory consists in the number of times that it is consulted.

To be exact, each directory is consulted three point five (3.5) times per work-day, some three hundred days per year.

For every one thousand directories sold follows an average of three point five (3.5) daily consultations per directory. Covering a period of three hundred days, you have an aggregate of

$$1000 \times 3.5 \times 300$$

$$1,050,000$$

CONSULTATIONS

F-22A



***Votre Annuaire
 Vous évitera des erreurs de livraison***